

# „Sie ist nicht nur das arme Opfer!“

„Mehr Respekt für ihre Person“ - Nataschas Betreuer über ihr neues Leben (Seite 4)

**Miele**  
CENTER • MARKANT

Jetzt neu:  
**Das Küchenstudio**

**Miele**  
DIE KÜCHE

Dornbirn, Mitteldorfgrasse 1  
Tel. 05572 25195

**WANN & WO**  
AM SONNTAG  
DIE JUNGE ZEITUNG



**Karriere** bei der Polizei will Ex-Miss Elisabeth Huber machen. Immer mehr Frauen entscheiden sich für diesen Weg in eine „Männer-Domäne“. (S.12)



**„Rosenkrieg“**. Scheidungs-dramen gibt es nicht nur bei den Promis. Frauen sind oft schlecht informiert. (S.14 /15)



**Formel-1**. Felipe Massa fuhr gestern vor Michael Schumacher die erste Pole seiner F1-Karriere heraus. Klien startet aus der 5. Reihe. (Seite 25)



**Kult-Roller „Vespa“**. Die Vorarlberger Vespa-Szene lebt und trifft sich regelmäßig zu Ausfahrten oder „Benzin-Gesprächen“. Die Hintergrund-Reportage auf den Seiten 18/19. Foto: D. Stiplovsek



# Alles zum 1/2 Preis!

**mary rose**

Unsere ANGEBOTE auf der Rückseite!

\* Stättpreise sind grundsätzlich die bisherigen Verkaufspreise oder wenn angeführt der vom Händler / Lieferanten empfohlene Listenpreis bzw. der vorgeschlagene Verkaufspreis eines gerichtlich beideten Sachverständigen!

## STATEMENTS



**Emanuel Böhler, 27,**

**Altach:** Ich bin seit vier Jahren im Club. Nach einem Motorradunfall, wollte ich etwas gemütlicheres und mit Stil. So bin

ich durch meine zwei Vespas aus dem Jahre 1962 und 1978 zu vielen neuen Freundschaften gekommen. Zehn Stunden im Monat gehen schon für Schraubereien drauf.



**Philippe Mittelberger, 27, Dornbirn:**

Ich habe zehn Vespas. Meine erste habe ich mir mit 15 Jahren um 14.000 Schilling gekauft. Das war eine

richtige Baustelle. Meiner Schwester Claudia habe ich zum 16. Geburtstag auch gleich eine geschenkt. Ich tüftle aber auch gerne selbst herum, nach dem Motto: „Was gibt es bereits, aber hey, was gibt es noch nicht!“



**Ulli Frischke, 29,**

**Herisau:** Über meine Vespa, bin ich zu meinem Freund Harry gekommen. Ich besaß sie schon seit rund sechs Jahre. Gut gelaufen ist sie aber nie

wirklich. Durch eine Freundin habe ich dann Harry auf dem Steinebach-Clubbing kennengelernt. Er hat sie schließlich super repariert. Harry ist schon seit 13 Jahren begeisterter Vespa-Fan und findet immer etwas zum neu machen, reparieren oder restaurieren.

## FACTS

**Eine g'hörige Vespa macht aus:**

Handschtaltung, keine Blinker, keinen Elektrostarter und der Roller muss aus Belch sein

**Preis für Primavera:**

Eine fahrtüchtige Primavera bekommt man um rund 2000 Euro.

**Ausstattung für einen längeren Trip:**

Regenjacke, Vollvisierhelm, Handschuhe, vernünftige Hose, eventuell Lederjacke, genug Benzin, Werkzeug, Zündkerzen, Klemmnippel, Ersatzrad oder Reserveschlauch,...

**Hilfe meine Vespa hat ein Problem:**

Tipps, Tricks, Rat und Termine im Forum unter [www.vespa-lambretta.org](http://www.vespa-lambretta.org). Jeden ersten Montag im Monat gibt's außerdem einen Stammtisch im „s'Altig'r“ in Altach. Unter den rund 40 Mitgliedern sind die verschiedensten Leute anzutreffen: Vom Schüler bis zum Banker. Jeder mit Interesse ist herzlich eingeladen und willkommen.



„Good Lifestyle“ alles was mit Vespa verbunden ist: Clemens, Harry, Ulli, Claudia, Thomas, Michael

# Lebensgefühl, Lifestyle

**WANN & WO** Vespas und Lambrettas sind cool. Allerdings ist es am coolsten alte Originale zu besitzen.

VON SONJA REITER

Sie rauchen, sie brauchen alle 100 km eine Zapfsäule und die Älteste unter ihnen hat rund 57 Jahre auf dem Buckel, die Jüngste ist 14 Jahre alt. Die Vespas & Lambrettas der Vorarlberger Szene sind wahre Schmuckstücke und ihre Mitglieder aus den verschiedensten Gründen Vespa-Lambretta-Fans: Der eine liebt den 60's-Style, der andere den Surfer-Look, wieder andere fühlen sich auf dem legendären Motorroller dem italienischen Flair etwas näher.

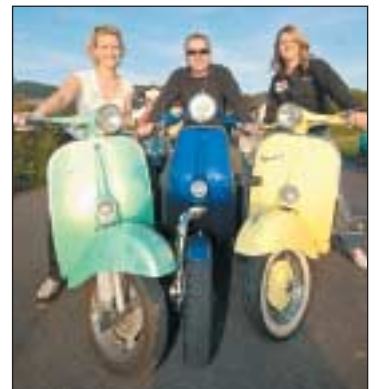
**Oldtimer ist alles!**

Nach 1982 veränderte sich die Bauweise der Vespas. Die Form

wurde dem Zeitgeist der 80er Jahre angepasst: Das Nachfolgemodell bekam eine geglättete Karosserie, rundere Formen und sie wurde mit Blinkern bestückt. „Alles was Blinker hat, hat keinen Stil mehr“, meint Patrick Brändle aus Altach. Damit erklärt er auch den gemeinsamen Geist der rund 40 Mann/Frau-Gruppe. Denn hier sind die Oldtimer angesagt.

**Original-Zustand**

1996 begann sich die Truppe zu formieren. Damals organisierte man per Flyer eine gemeinsame Ausfahrt nach Bregenz zum Bodensee. Statt den erwarteten 15 Leuten kamen 43 Vespa-Fans mit ihren Rollern zum Treffpunkt. „Das hat uns selber vollkommen überrascht“, lacht einer der Initiatoren, Michael Barbisch (27), aus Weiler. 2000 folgte die zweite organisierte Ausfahrt. Ein Jahr darauf kam es zur Installation einer Homepage.



**Vespa-Fans: Ulli, Philippe und seine Schwester Claudia.**

Ausfahrten, Events und Treffen in Verbindung mit dem italienischen Kult-Roller werden bis heute dort publiziert.

**Cooler Vespa-Mädels**

Michael erarbeitete sich bereits mit 15 Jahren - unter anderem mit W&W austragen - seine erste Vespa um 17.000 Schilling. Sie war türkis und fahrtüchtig. Sein Vater war gegen den Motorroller: „Die laufen nicht. Ständig muss man sie reparieren!“ Doch Michael wusste mit dem ersten Blick auf coole Vespa-Mädels, nur dieser fahrbare Untersatz kommt für einen lässigen Teenager in Frage. „Je originaler man seine Vespa lässt, um so zufriedener läuft der Roller“, erklärt Patrick Brändle aus



Bereits die 2. Vespa von Claudia.



Die Coolen: Thom und Patrick.



Fotos: Dietmar Stiplovsek / Umfrage: WW/SR

Barbisch, Michael Flecker, Phillippe, Patrick, Emanuel.

# und Zeitgeist!

Altach. Im Prinzip steckt unter dem Blech einfache Landwirtschaftsmaschinen-Technik. Der Erfinder der Ur-Vespa von 1946 „98“ war Corradino D'Ascanio. Das Konzept: Sie sollte einfach gebaut, sparsam und leicht fahrbar sein. „Bei Vespas die nicht laufen, wurde vieles einfach todesgeschraubt“, sind sich die Szenemitglieder einig. Beim „Rumschrauben“ sind Erfahrung und qualitative Ersatzteile gefragt. „Man fährt mit einer guten Vespa gut 1200 Kilometer ohne irgendein Problem durch“, erklärt Patrick.



50er Jahre-Vespa tragen Christopherus-Zeichen zum Schutz.



Emanuel ist stolz auf den Original-Zustand der Lackierung.

## Treffen in Schweden

Den Beweis erbrachten er, Philippe und Claudia letzte Woche. Zusammen führen sie ab Kopenhagen ganze 1700 Kilometer nach Ljungskile (in der Nähe von Göteborg) in Schweden zu einem Vespa-Treffen. Dort holt man sich u.a Anregungen für einen neuen Aufputz der geliebten Oldtimer. Umgesetzt werden diese aber lieber im Winter. Denn ab den ersten warmen Sonnenstrahl heißt es: Raus auf die Straße!



Gemeinsame Ausfahrten.



Michaels Sammler-Leidenschaft.

PREMIUM QUALITÄT & LAGERPREISE

**TEAK HARD**

statt 999,-  
**749,-**

**Wer**

Alu-Teak Tisch 120x80 cm, 6 Stühle 67x71 cm  
Kleintisch 1,70x70 cm  
1x Klappstuhl mit Arm, 67x71 cm  
1x Klappstuhl ohne Arm, 67x71 cm

**TEAK HARD**

statt 619 €  
**499 €**  
Setpreis

**mehr**

Alu-Teak Tisch 120x80 cm, 6 Stühle 67x71 cm  
1x Klappstuhl mit Arm, 67x71 cm  
1x Klappstuhl ohne Arm, 67x71 cm

**TEAK HARD**

Jede Menge Bänke

**zahlt ist**

**TEAK HARD**

Tisch 80x120 cm  
2x Wauing Bench L 120 cm  
statt 497,-  
**399,-**

**selber schuld!**

**TEAK HARD**

Öffnungszeiten  
Mo. - Fr. 09:00 - 19:00  
Sa. 09:00 - 17:00

**TEAK** Tel.: 05574 82 058  
Lustenauerstr. 25, 6971 Hard